

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:243663

02.10.2019-11:13

Page 01.4

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 21.813

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7201757	2501652100	1.008	PC	S/	Ring Gear	5500040350
16.12.2019	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P: 14 -		X	72	TBA-500086	180244854 146304
	P: 168 -		X	0	TBA-500081	
	P: 14 -		X	0	TBA-500085	5009746056
7201810	2501652200	216	PC	S/	Ring Gear	5500040351
07.10.2019	2501443050				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -		X	72	TBA-500086	180244854 146305
	P: 36 -		X	0	TBA-500081	
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	5009746067
7201811	2501525835	360	PC	S/	Gear 5th	5500040699
07.10.2019	2501525835				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	360	TBA-500086	180244854 146306
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	5009746068
7201812	2506444735	432	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
07.10.2019	2506444735				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -		X	72	TBA-500086	180244854 146307
	P: 36 -		X	0	TBA-500084	
	P: 6 -		X	0	TBA-500085	5009746069
*****	E N D	*****				

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 243663		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfaenger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 04.10.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG (10) Spediteur-Nr. 91001723 CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.				
(11) Empfaenger MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 30005665 (14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7201727	0008			2501442950	243	2.075
7201728	0002			2501443135	58	388
7201730	0005			2501440035	140	1.240
7201731	0005			2501523035	140	1.082
7201732	0005			2501440735	140	1.049
7201733	0004			2501441035	112	897
7201734	0004			2501441435	136	1.334
7201735	0004			2501441835	117	794
(25) Summe:		0099	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter		0 CD3	Summen (27) 2874 (28) 21.813
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen LBSE 1890 LBSE 446				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500040349 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift		
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		
02.10.19 11:41				Warenempfänger		

(02)Lieferanten-Nr.

(08)Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7201736	0001			2501441635	29	199
7201738	0002			2501442400	56	282
7201742	0009			2506444335	263	1.243
7201743	0006			2506443535	165	917
7201744	0003			2506443735	83	458
7201745	0002			2506526135	55	316
7201746	0005			2506445235	138	1.714
7201747	0002			2506526835	55	679
7201748	0001			2506445435	28	274
7201749	0006			2506527035	166	1.585
7201755	0001			2501475535	29	100
7201757	0014			2501442850	426	3.391
7201810	0003			2501443050	91	778
7201811	0001			2501525835	29	186
7201812	0006			2506444735	175	832

weis - Exemplar für Ausraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
orange - Exemplar für den Empfänger
rose - Exemplar für den Absender
bleu - Exemplar für den Empfänger
vert - Exemplar für den Absender
wit - Exemplar voor afzender
blau - Exemplar voor geadresseerde
groen - Exemplar voor vervoerder
marzo - Exemplar per mittente
blu - Exemplar per destinatario
verde - Exemplar per trasportatore
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for absender
blau - Exemplar for modtager
grön - Exemplar for beförderer

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fet gedruckten Linien eingerahmten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschlägig y compris at
21-22

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
A remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

Best-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliustr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11/99 91 93-0 - Telefax 02 11/680 15 44 - E-Mail: vv@verkehrsverlag-fischer.de

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GLT RAG-MAGNA PT B.V. CO. KG ILLMAN-INGELHEIMER-STRASSE 76749 RONNBERG-GERMANIA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT. SPA. C/O SCHWEITZER-LOGISTIK PLANT- MODUGNO I 20026 VIA-DU-CICLAMINI 4-(ITALIA)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 99 PALETTE R. CAMBI-ACCESSORI AUTO		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique 99. PALETTE 21-913		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³			
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom vol. N° 9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamt- summe/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières							
14 Rückerstattung Remboursement										21 Ausgefertigt in Etablie à							
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco										22 Güter empfangen Réception des marchandises Date							
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)										24 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km										25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers										26 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers										27 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							

Bei gemieteten Containern ist in der Rubrik 16 die Nummer anzugeben, welche bei der Rückgabe des Containers zu beibehalten ist. Bei anderen Containern ist die Nummer anzugeben, welche bei der Rückgabe des Containers zu beibehalten ist. Bei anderen Containern ist die Nummer anzugeben, welche bei der Rückgabe des Containers zu beibehalten ist.